

Nepean
Choir

Presents

Sea to Sea to Sea

Songs for Canada



Lee Carter, Director and **Sara-Lynn Hutchison**, Piano

With **Chad Wolfe**, fiddle



Saturday May 10, 2025

7:00 pm

Woodroffe United Church

207 Woodroffe Ave, Ottawa

www.nepeanchoir.ca



860 Bank Street
Ottawa, Ontario
K1S 3W3
613.231.6331



glebetrotters.com



Back in Balance
CHIROPRACTIC
AND MASSAGE
A CENTRE FOR WELLBEING

591 Byron Avenue, Ottawa, ON., K2A 4C4

Tel: 613.288.2225 | Fax: 613.288.2226

www.backinbalancechiro.ca | info@backinbalancechiro.ca

John Anderson

Certified Gemologist Appraiser (AGS)
President

john@davidsonsjewellers.com

DAVIDSON'S



JEWELLERS

790 Bank Street
Ottawa, ON K1S 3V6
613.234.4136

North American Festival of Wales

August 27-August 31
Ottawa, Ontario



Thursday, August 28, 4:00pm-7:00pm, Free concert:

WELSH FEST on Sparks: with The Welsh of the West End, Welsh Folk Dancers, Pedair, & Band Pres Llaenggub, Vendors, and more!

Saturday, August 30, 7:00pm, Tickets at the door:

Welsh Male Voice Choir at Christ Church Cathedral
Cor y Penrhyn with Soloist Meinir Wyn Roberts



Additional Festival events and info: www.nafow.org

ESCAPE

Women's Casual Wear with *Flair*

703 Bank St. (at Glebe Ave)

Ottawa, ON, K1S3V1

613-567-3989

Leslie & Kenetha

escapeclothingglebe@gmail.com

<https://escapeclothingglebe.square.site>

Hours: Mon-Sat 10-6 Sun 12-5

Nepean Choir



Good evening and welcome to our final concert of our 50th Anniversary Season, **Sea to Sea to Sea!** Our performance this evening celebrates fifty years of Nepean Choir contributing to the choral landscape of Canada by presenting music from all ten provinces and the three territories.

When we chose this theme of repertoire last spring we knew that we wanted to celebrate Canada, but who could have predicted the climate we currently find ourselves in? And so we are even more proud to be bringing you this concert of Canadiana tonight! One of the exciting aspects of planning this concert was how many suggestions and options there were for music we could do by Canadian artists, spanning time and geography. Everyone will look at this list of songs and think, “You know who you could have done is...” and everyone will be right! There are so many to choose from, and in so many genres, we have much art by a hugely wide variety of people to be proud of as Canadians. We’ll barely scratch the surface tonight, but we’re happy to represent as many as we do!

We become just by doing just acts, brave by doing brave acts. When we are kind, kindness grows. When we seek unity, unity grows. When we are Canadian, Canada grows.

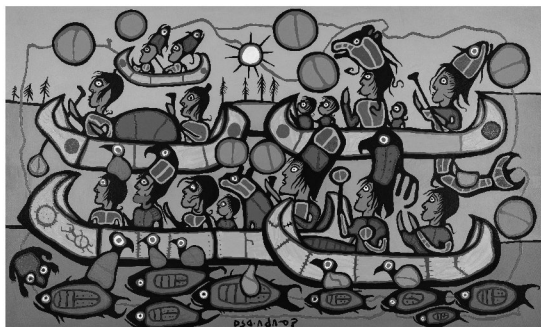
- Prime Minister Mark Carney

Nepean Choir has just recently seen its fifteenth federal election since forming in 1975, existing for almost a third of Canada’s history as a nation. It is an honour to be leading this organization through this part of its history, and it is my pleasure to thank all of those who are responsible for keeping Nepean Choir running. Our Executive, led by board president Brigette Yedema, does an exceptional job of operating the organization with our wonderful team of volunteers. My thanks to our collaborative pianist, Sara-Lynn Hutchison, for the many musical gifts you bring to the choir. Special thanks to Nicole Bélècque for the leadership you offered the group through a vicious cold and flu season! On behalf of all of the musicians, thank you to our families for your support of our time with this choir. And finally, thank you to you, our audience, for joining us tonight!

Lee Carter, Music Director

Looking for exceptional works of Inuit & First Nations art.

First Arts is the only auction house specializing in Inuit & First Nations art. Our live auctions have achieved dozens of world-record prices, including the two highest auction prices ever paid for Inuit works of art.



For a free confidential valuation of your collection, contact:

Ingo Hessel 613.818.2100
ingo@FirstArts.ca

First Arts

First Arts Premiers Inc.

**WATCH FOR OUR UPCOMING
LIVE AND ONLINE AUCTIONS**

FirstArts.ca

Nepean Choir

Lee Carter, Director

Sara-Lynn Hutchison, Accompanist

Chad Wolfe, fiddle

SOPRANO

Sophia Bossert
Elizabeth Bryson
Abby Caplan
Kayla Clark
Cassi Coelho
* Meaghan Cunningham
Kathryn Farmer
Deanna Giles-Vail
Susan Isaac
Maureen Kavanagh
Joan King
Stephanie King
Pat Lee
Sylvia McDonald
Laurie McKnight
Kumiko Murasugi
Susan Nishi
Maxine Passer
Patricia Russell
Liz Snelling
Chiyo Watanabe
Rosemary Williams
Brigette Yedema

ALTO

Michelle Berry
Heather Blumenthal
Marilyn Campbell
Jackie Clark
Hilda Cleary
* Margaret Fritz
Chalanna Gibson
Glenna Gray
Gwenolyn Guth
Nadiya Herasym
Martha Hynna
Alison Larabie Chase
Dongmei Li
Sandra McKenny
Mara Lee McLaren
Shannon Mooney
Heather Moore
Joyce Mortimer
Marjory Patterson
* Lynn Payton
Christine Perrault
Sheila Powell
Kim Sandziuk
Rachael Steinginga
Dianne Turner
* Elizabeth Vavasour
Grace Veenema
Wendy Warburton
* On leave

TENOR

Colin Borgal
David Fewtrell
Allan Kearney
Don McMaster
Phil Nagy
Sandra Pilgrim
Bill Tyson
Peter Veselovsky

BASS

Kaja Cerveny
Barth Curley
John Duvernet
Ingo Hessel
Richard Houle
David Hudson
Don McLaren
Vic Nishi
Daniel Noebert
Rob Summerby
Paul Whynacht

Our thanks to:

Master of Ceremonies
Concert Production
Fundraising Coordinator
Publicity, Poster Design, T-shirt design
Tickets
Programme, recording
Webmaster

Jim Burant
Glenna Gray
Colin Borgal
Kim Sandziuk
Sandra McKenny, Kathryn Farmer
Don McLaren
Allan Kearney

Nepean Choir

Director: Lee Carter Lee Carter is a choral director, musician, and educator whose passion for music and teaching others to love music are found in all facets of his career. Artistic director of Nepean Choir since 2018, Lee is also in his 10th season as artistic director for Castenchel Choir based in Chelsea, QC. In addition to being Regional Coordinator for the Capital Regional Music Fest Vocal Music Festival, Mr. Carter continues as a full-time performing arts teacher at Nepean High School in Ottawa. Lee was nominated for *Best Secondary Teacher of the Year* (NHS) and *Best Music/Drama Coach of the Year* (Nepean Choir) for the 2023 Ottawa Awards. Previously the artistic director for the European Union Christmas Concert presented annually by the E.U. at Notre-Dame Basilica in Ottawa, he has also conducted workshops for CAMMAC Ottawa-Gatineau and choirs in the National Capital Region. His commitment to collaborative music-making sees him working with diverse musicians locally, nationally and internationally. Lee's choirs have worked with the likes of the National Youth Orchestra of the Netherlands, Daniel Taylor and the Theatre of Early Music, and the NAC Orchestra, as well as artists like Kenny Rogers, Frank Mills, Craig Cardiff, and most recently, Ottawa's TALK. They have sung with groups like the London Trio Plus, the Graz Boys Choir, and the Canadian Chamber Choir. Lee loves bringing new choral music to light and has commissioned new works from Elise Letourneau, Beverly McKiver, and Shannon Linton while his choirs have premiered several new works including those by Karen Donaldson-Shepherd, Stephen Eisenhauer, and Tim Piper. Lee holds Bachelor's Degrees of Music and Education from the University of Ottawa where he studied tuba performance with Nick Atkinson and voice with Sandra Graham.



Accompanist: Sara-Lynn Hutchison holds a Master of Music degree in Accompanying and Chamber Music from the University of Western Ontario and a Bachelor of Music in Performance from the University of Toronto. Sara-Lynn has accompanied numerous choirs including the Laurentian University Choir, Amabile Choirs of London and the Shenandoah Valley Children's Chorus in Virginia. For over ten years, Sara-Lynn was the full-time pianist and coach at St. Mary Choir School in London, Ontario. A certified teacher, Sara-Lynn (OCT) is an elementary school teacher at Arch Street Public School in the Ottawa-Carleton District School Board.



Guest Artist

Fiddle: Chad Wolfe is a Canadian open stepdance champion and award winning fiddler who has performed across Canada and abroad. He was a principal dancer in the Mirvish production, *The Needfire*, and toured with, *Memories of a Don Messer Jubilee*. He has performed with Natalie MacMaster, Donnell Leahy, Ashley MacIsaac, The Great Canadian Fiddle Show, and Oh Canada EH?! Chad has dedicated his career to preserving these time-honoured Canadian traditions not only through performing, but also teaching. The Chad Wolfe Studio of Fiddle & Stepdance has been in operation since 1996. He has also taught at fiddle camps and workshops from Halifax to Yellowknife.



Fiddle & Stepdance competitions and festivals were a major part of Chad's development as a musician and dancer. Serving on the board of directors for the Ottawa Fiddle & Stepdance Competition, Metcalfe Fair Competition, and the Fiddles on the Rideau Music Festival, he is now actively involved in keeping these important Canadian cultural events alive.

Nepean Choir would like to thank Woodroffe United Church for the use of its facilities for the presentation of this evening's concert.

STEF'S

QUALITY PAINTING

INTERIORS · EXTERIORS · CABINET PAINTING



LET'S CREATE A SPACE
YOU TRULY LOVE



**CONTACT US TODAY
FOR A FREE QUOTE**

Stefanie & Marco Giampaolo
613.294.6632

<https://www.stefsqualitypainting.com>



@stefsqualitypainting



Find us on Facebook

Programme

Song for Canada / Un Chant Canadien	Anton R Boldaire / Paul Halley
So Still (Emily Carr Suite)	Emily Carr / Brian Tate
Twenty-Three Camels	Bruce Coughlan, arr Larry Nickel
	<i>Chad Wolfe, fiddle</i>
Magnetic North	Graeme Wearmouth
Four Strong Winds	Ian Tyson, arr Larry Nickel
Trans Canada Jig	Shamma Sabir, Gordon Stobbe
Cape Breton Dream	Pierre Schryer
Canada's Fiddling Day Two-Step	Kelli Trottier
	<i>Chad Wolfe, fiddle, Mark Allen, piano</i>
Lark	Robert MacFarlane / Carmen Braden
Wake The Grain	Douglas Elves / Paul Suchan
Red River Valley	arr T Patrick Carrabré
	<i>Chad Wolfe, fiddle</i>
Black Fly Song	Wade Hemsworth, arr Earle Peach
Bobimon' saintom'	Traditional Ottawa Valley, arr Stephen Hatfield

Intermission

Ah! Si Mon Moine Voulait Danser!	arr Donald Patriquin
Hymn To Freedom	Harriette Hamilton / Oscar Peterson, arr Paul Read
Un Candien Errant	Traditional Québécois Folk Song, arr Mark Sirett
O Siem	Susan Aglukark, Chad Irschick, arr Larry Nickel
Sailing of the Fleets (Songs of the Sea)	Bliss Carmen / Tim Cooper
Maple Sugar	Ward Allen
Buck Fever Rag	Reg Hill
Bowin' the Strings	Ned Landry
	<i>Chad Wolfe, fiddle, Mark Allen, piano</i>
Citadel Hill	Traditional Nova Scotia, arr Mark Sirett
She's Like The Swallow	Traditional Newfoundland, arr Carl Strommen
Put Your Hand In The Hand	Gene MacLellan, arr Kirby Shaw
Omaa Biindig	Andrew Balfour

Please join us in the Banquet Hall for a reception following the concert.

Our thanks to Osgoode Properties for sponsoring this evening's program.

Programme Notes

Emily Carr Suite	Emily Carr, artist, representing British Columbia
Twenty-Three Camels	Actual event of the gold rush, representing Alberta
Magnetic North	Representing the Yukon
Wake The Grain	Russian Mennonites arrive in Saskatchewan
Red River Valley	Representing Manitoba
Black Fly Song	Representing Northern Ontario
Bobinom'saintom'	Representing Bytown and the Ottawa Valley
Ah! si mon moine voulait danser!	Representing Quebec
Hymn to Freedom	Jazz great Oscar Peterson, representing Montreal
Un Canadien Errant	From the rebellion of Lower Canada
O Siem	Representing Nunavut
Sailing of the Fleets	Representing New Brunswick
Citadel Hill	Representing Nova Scotia
She's Like The Swallow	Representing Newfoundland
Put Your Hand In The Hand	Representing Prince Edward Island
Omaa Biindig	Representing First Nations
From Nagamo ("Sings" in Ojibway)	

Translation

Nibi	Water
Ningaabii'anong	West
Giiwedinong	North
Waabanong	East
Zhawanong	South
Aki	Earth
Omaa biindig	Here, inside

Follow this QR code to see the song lyrics and English translations.





WHITE CLOVER

SOAP COMPANY + BOUTIQUE

HANDCRAFTED SOAP AND CANDLES MADE
LOCALLY RIGHT IN THE HEART OF
MANOTICK VILLAGE

VISIT OUR BOUTIQUE FOR CANADIAN
MADE BATH AND BEAUTY PRODUCTS,
JEWELRY, GIFTS AND MORE







1143 TIGHE ST UNIT B - ENTRANCE ON MILL ST
WWW.WHITECLOVERSOAP.COM
613-722-6338

Join us for our next concert
on Friday, December 5th, 2025 when we present
O Night Divine
Songs of the Sky and the Season



BLACK SQUIRREL
BOOKS & ESPRESSO BAR

Nepean Choir wishes to thank the following donors for their most important community support in 2024-2025.







Individual Donors 2024-25	
 • Dotted Whole Note (\$300+)	Ingo Hessel & Kumiko Murasugi Mara Lee & Don McLaren Marjory & Andy Patterson Jim Stanish
 Whole Note (\$200+)	Heather Blumenthal Deanna Giles-Vail Glenna Gray & Chris Watson Martha Hynna Patricia Lee Sylvia McDonald Don McMaster & Sigrid Johnson Wendy Warburton
 Half Note (\$100+)	Hilda Cleary Allison & Jim Dingle Susan Isaac Laurie McKnight Heather Moore Phil and Anne Nagy Lynn Paton
 Quarter Note (\$50+)	Karen & David Greenberg Anne & Andy Joyce Sandra McKenny

The Nepean Choir Musical Circle

Become a member of our Musical Circle and be in-the-know about the Nepean Choir. For an annual donation, you can share in the joy of music and receive:

- Calendar of events (by mail or e-mail)
- Acknowledgment in concert programs (if desired)
- Income tax receipt

Consider joining the Musical Circle at one of the following levels:

 Eighth Notes: \$20 - \$49	 Quarter Notes: \$50 +
 Half Notes: \$100 +	 Whole Notes: \$200 +
 Dotted Whole Notes: \$300 +	 Double Whole Notes: \$400 +

Whole Note members will receive two complementary tickets to the choir's annual spring concert. In addition, Whole Note members who donate \$300 or more will receive two tickets to the choir's annual Christmas concert.

Joining the Musical Circle is easy. Simply complete the form below and mail, along with your donation, to:

Nepean Choir
PO Box 21561
Nepean, Ontario
K2B 0A3

I wish to join the Nepean Choir Musical Circle.

Name Telephone:

Address:.....

E-mail:

Donation amount: \$

(make cheque payable to Nepean Choir)

Charitable registration: #

13337 3803 RR0001

 ☐  ☐  ☐  ☐

Eighth Quarter Half Whole
 Note note note note

To find out more about the Nepean Choir, look for us on Facebook, and visit our website at

www.nepeanchoir.ca

or, for those who use QR codes:



If you'd like to contact us, or receive updates on Nepean Choir events, please e-mail us at:

nepeanchoir+publicity@gmail.com

The Nepean Choir supports the **Kiwanis Music and Dance Festival** through the “**Nepean Choir Bernice Oak Award**”, which recognizes choral excellence in youth choirs.

COME SING WITH US !

Nepean Choir invites **New Members**

for all sections to join us for our

2025-2026 Season.

Auditions and Open Rehearsals in September 2025

Contact us at

nepeanchoir+auditions@gmail.com

or phone 613-406-4389

Nepean Choir rehearses and performs on the traditional
unceded and unsundered land of the

Algonquin Anishnaabeg.

We hope that our performance tonight properly honours their
musical traditions.

Choral Retreat

JULY 2026



BRENO ITALY
INTERNATIONAL
MUSIC ACADEMY

OPEN TO CHORAL SINGERS OF ALL LEVELS!

The BIIMA Choral Retreat provides an authentic and unforgettable cultural immersion in Breno, Italy, for the active amateur choral musician. Choristers will spend two weeks living in the Italian Alps, learning the language, developing musicianship and vocal technique with conductor Lee Carter, rehearsing repertoire, performing for local audiences, taking in performances, and making life-long connections and memories with fellow travelers and singers.



FOR MORE INFO: WWW.BIIMAPERFORMANCE.COM

JOHANNES GIRGIS, D.D.S.

FAMILY & COSMETIC DENTISTRY

KILBORN MEDICAL CENTRE
1385 BANK ST. SUITE 203
OTTAWA, ON K1H 8N4

www.girgisdentalcare.ca
info@girgisdentalcare.ca

Injured in an Accident?

**LTD
Insurance
Claim
Denied?**

WE CAN HELP!



SG Injury Law

PROFESSIONAL CORPORATION

Personal Injury & Insurance Claims Lawyers



Sean Giovannetti

WHY CHOOSE US?

- No Fees Unless You Win
- Free Initial Consultation

725 Churchill Ave. N.

613-518-2416 • sginjurylaw.ca

106-2255 Carling Avenue
Ottawa Ontario K2B 7Z5
(613) 828-9164

**Nevio's Mane Image
Hair Studio**

Manicure, Pedicure, Facial Waxing
819-664-0035 cell 819-778-3799 home

Village Dunnd's

MINIGOLF • BISTRO-BAR • JEUX • CRÈMERIE • SALLE DE RÉCEPTION



**Village
Dunnd's**

11, chemin Notch
Chelsea, Québec J9B 1G5
819-827-DUNN (3866)

info@dunnds.com
www.dunnds.com

**CONGRATULATIONS
ON YOUR**

**50TH ANNIVERSARY
FROM OSGOODE
PROPERTIES!**



www.osgoodeproperties.com

Email: rentals@osgoode.ca

Call: 613.688.2222